Año 38 — Pamplona, Domingo 5 de Mayo de 1912 — Núm. 10.690

Número suelto, 5 céntimos — Número atrasado, 10 céntimos

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14

EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario.

Comunicados y remitidos, desde 0'25 á 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

LA SEÑORA

DOÑA VICTORIANA MACHINTOA DE ECHEVERRÍA

FALLECIÓ EN ELIZONDO EL DIA 2 DEL CORRIENTE A LAS NUEVE Y MEDIA DE LA NOCHE Á LOS 39 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su Padre espiritual Fray Alfredo María de Noreña, su desconsolado esposo don Enrique Echeverría, hijos doña Ignacia, don Miguel, doña María Josefa, doña María del Pilar y doña Teodora, hermanas doña Juana, viuda de Mocoroa y doña María de Echenique, hermanos políticos don Nicanor Echenique y don Miguel Echeverría, primos, tios y demás parientes

Al participar á sus amigos tan dolorosa pérdida les suplican se sirvan encomendar á Dios en sus oraciones el alma de la finada.

Elizondo 4 de Mayo de 1912.

Lo lógico

Muchos navarros comienzan á extrañarse de que nuestras aspiraciones no sean ya acogidas en Madrid con la misma simpatía con que eran recibidas antaño y comienzan á ver claramente en el asunto, conviniendo en la necesidad de cambiar de rumbo en los asuntos del país si es que no queremos ser definitivamente relegados al olvido por parte de los gobiernos y delegaciones del Poder Central.

Nos extrañamos de que en Madrid se nos reciba ya con cierta prevención, y no tenemos en cuenta que justificando esta prevención está ese espíritu latente de oposición á los gobiernos constituídos, ese espíritu político que algunos se han empeñado en infiltrar en el pueblo navarro, enseñando á negar incluso el agua y el fuego á los partidos que, siendo gubernamentales, permanecen fieles y afectos á la dinastía reinante.

Y como esto no sucede en región alguna, como aun aquellas regiones más fanatizadas por pasiones políticas, han tenido siempre buen cuidado de no obrar con tal espíritu antidiplomático de absorción de todas las manifestaciones de la vida política del país, nosotros que prevenimos ya al pueblo navarro de las consecuencias que esa conducta de nuestros elementos directores había de producir en orden á los verdaderos intereses navarros, nos limitamos á dar nueva voz de alerta robustecida ahora por la fuerza de la experiencia bien deplorable por cierto.

Mientras no variemos de conducta, tampoco es lógico que varíen en las altas esferas.

Desde Paris

¡ESO TAMBIEN.... HOMBRE!

Donde echará de ver, el que leyere estas líneas hasta el fin, que el título que las encabeza no es tan disparatado como á primera vista lo parece.

El filósofo Platón de quien Quevedo dijo «que no pudo echar el habla del cuerpo» escribió esta máxima: «No debemos juzgar la música por el placer ni buscar la que no tiene otro fin que el placer sino aquella que contiene en sí la semejanza de lo Bello».

Pero, me ocurre apuntar, al perseguir lo bello, ¿no vamos precisamente en busca de un gran placer ó mejor aun «del gran placer» que satisfaga todos nuestros sentimientos y los deje saturados, por algun tiempo de ese optimismo que á veces embriaga nuestro ser, elevándolo muy alto, hasta hacerle olvidar las miserias terrenales?

Y luego sería tan difícil dar una definición general de los bello! Todo es relativo. Para la India del Este del Perú ó el salvaje del centro del Africa lo constituirá, quizás, el collar de conchas groseras y monedas de cobre ensartadas, mientras que en nosotros, semejante trasto, no creo que produciría fuertes ni agradables sensaciones. Lo mismo, á mi entender, sucede con la música: los rollizos mozos de pueblo aficionados á pasar los días de fiesta con la guitarra en los brazos y el ramo de albahac recostado en las orejas es muy probable que encuentren mayor gusto en repetir hasta la saciedad la canción del «garrotín» que en oir una de las admirables sinfonías de Beethoven, y sin embargo...

Con esto quisiera decir que, en materia musical cada cual debe buscar su placer allí donde esté seguro de encontrarlo.

La música es el arte por excelencia y, segun mi opinión personal, el único el alcance de todo el mundo; el arte musical es completo y ninguno como él sabe expresar la alegría el dolor la meditación.

Cuando tarareamos una canción que aprendimos en nuestros primeros años, se agolpan en nuestra memoria recuerdos en cuya compañía, la mayor parte de las veces, nos complacemos.

Casi me atrevería á decir que un trozo de música tiene las propiedades de una placa fotográfica por nosotros impresionada; miramos esta al trasluz é instantáneamente nos transporta al sitio que en ella se reproduce; suenan á nuestros oidos los acordes de un aire musical que nos es conocido é inmediatamente se representa á nuestra imaginación el lugar donde lo oimos por primera vez y las personas que nos rodeaban.

Cervantes dijo, además, en su «Quijote» que la música compone los ánimos descompuestos y alivia los trabajos que nacen del espíritu. La música, en una palabra es la vida.

***

Existe una música genuinamente española; yo, ni afirmo ni niego que sea inferior á la alemana, italiana ó francesa—todo va en gustos;—tan solo me limito á hacer constar que la música española tiene existencia propia y que debemos cultivarla más para conocerla mejor.

Albeniz, con su colosal «Iberia» el gran Pedrell y, en sus diversas producciones Arrieta, Bretón, Chapí, Gaztambide, Larregla, Sarasate, el modernísimo cuanto realista Turina—y no cito más entre los notables porque desconozco sus obras—lo prueban bien claramente.

España ha sido siempre pródiga, más que en compositores en artistas-ejecutantes de primer orden, como difícilmente se encontrarían en otras partes.

Aquí que me sea permitido abrir un paréntesis.

Yo no soy partidario de que nos demos mútuo bombo por dos razones; la primera porque tenemos aun mucho que aprender de otros pueblos, y la segunda, aunque principal porque con ellos nos ensoberbecemos—el orgullo es nuestro gran defecto nacional—y damos con frecuencia, en la manía de sostener que todo nuestro es inmejorable, siendo de notar que, con pequeñas excepciones, desconocemos generalmente lo ajeno, esto es aquello que rebajamos y aun muchas veces lo propio, es decir aquello que ensalzamos.

Cerrado este desagrable paréntesis, bueno será también dar á cada uno lo que de derecho le corresponde.

Ninguna otra nación, creo yo con algun fundamento, podría presentar hoy día un conjunto de artistas ejecutantes tan completo y perfecto como España y ¡que espectáculo tan bello daría al mundo y cuanto tendría que agradecer ello el arte si en ella se organizaran conciertos en los que tomarían parte todos sus eminentes lujos como Arbos, maestro que goza de fama universal, Pablo Casals, rey del violoncelo, y los Viñes, los Halsts, los Sala, los Bonilla y Ojazabal, los Quiroga y otros cien notables todos ¡esos! ¡esos! podríamos reportar también, contesto yo al pedante que en la revista «Mundial» revista publicada aquí y redactada en castellano, según asegura la Dirección—se atrevió á escribir, pero nó á firmar, un artículo, al dar cuenta del estreno de «Rosa de Granada» en el que decía textualmente, entre gracias, que España solo puede presentar toreros, bailarinas, panderetas y castañuelas.

A ese tal no estará demás recordar aquel verso de Peza, poeta mejicano:

¡Oh España! juzgo mengua.
Lanzarte insultos en tu propia lengua

En verdad, en verdad os digo que hay gentes que tienen una idea muy especial acerca de la verguenza.

ANDRÉS MONREAL JAÉN.

Paris, 30—4—1912.

(Escrito expresamente para EL ECO DE NAVARRA.)

Notas taurínas

Un libro interesante.—Las hazañas de Gallito.

Joaquín Bellsolá, el notable escritor taurino que tan popular ha conseguido hacer con sus amenas crónicas en «Arte Taurino» el pseudónimo de «Relance» ha dado recientemente á la publicidad un interesante libro al que denomina «El toro de lidia».

Como su título ya indica conságrase Bellsolá en este libro al estudio del toro, materia prima, elemento esencial en nuestro espectáculo favorito.

Y es de admirar la pericia con que, en estilo claro y sencillo, hace la clasificación de las reses de lidia, analiza su estructura, describe sus funciones orgánicas, aportando infinidad de importantísimos datos acerca de la crianza de los toros, caracteres de bravura y operaciones que con ellos se practican hasta su aparición en el ruedo, reseñándolos por sus proporciones, pintas y cornamentas.

No hay para qué encomiar la bondad de este tratado cuya necesidad era muy sentida en los actuales tiempos, en que la generalidad de los que escriben sobre la fiesta nacional, conceden predilección á los lidiadores, olvidándose de que sin liebre no existe el riquísimo pastel del mismo nombre.

Muchas de las particularidades y minucias que en el libro de «Relance» se consignan, son seguramente desconocidas del noventa por ciento de los que pasan por aficionados á toros, y como esto es imperdonable cuando con verdadero altruismo existe quien generosamente se brinda á ponerles en antecedentes, es de presumir que se apresuren á comprar «El toro de lidia», cuya elegante edición ha de verse pronto agotada.

El libro lleva un prólogo del acreditado «Don Modesto» y es abundantísimo en artísticos y curiosos grabados.

Su precio es el de tres pesetas.

***

«Cuando pasan rábanos, comprarlos», dice el refrán, y nosotros, los que en alguna ocasión hemos significado nuestra predilección por el gran «Chantecler», nos apresuramos á usar del consejo, para que una vez más queden de manifiesto las excelsas aptitudes que adornan á tan estupendo torero.

Ya saben los lectores que en la última corrida celebrada en la plaza de Mosquera, Rafael Gómez fué agraciado con la adjudicación de una oreja.

Pero esto, con ser mucho, no es nada si se compara con la revolución que la hazaña gallística ha producido entre los escritores taurinos, algunos de los cuales se han significado en su constante é injusto zaherir al torero de los espolones.

Ahora todos conforman en que la *cosa* fué estupenda los más refractarios, salen por peteneras, lamentando la facilidad con que en Madrid vienen prodigándose las orejas,

Esta observación no se les ha ocurrido hacerla antes de ahora.

Mucho bueno se ha dicho á propósito de la faena de Gallito con el de Bañuelos, pero de todo ello lo más digno de apuntar es lo manifestado por «Don Modesto», á quien no dirán ustedes que se puede tachar de sospechoso.

Oido al parche-

«Esta oreja del Gallo es, de las concedidas en Madrid, la ganada por mayores méritos, la más razonable, la indiscutible.

Pastor, Machaquito y Bombita, á quienes se les otorgó la misma recompensa en tardes memorables, no alcanzaron el preciado laurel de la victoria *tan á ley* como Gallito.

Entonces se premiaba algo más que la lidia de un toro. Se premiaba una historia de torero brillantísima, escrita á fuerza de arte y de sangre. Ahora no, Gallito no contaba en nuestro haber mérito alguno.»

. . . . . .

«13.011 pañuelos se agitaron con frenesí pidiendo la oreja del cornúpeto para su archipistonudo matador.

El presidente accedió acto continuo y mal hubiese estado la vacilación en este punto indiscutible.

La oreja del Gallo ha sido la mejor ganada de las pocas que se han dado en Madrid.»

Ante lo dicho excusamos todo comentario porque «á confesión de parte relevación de prueba», que dice otro axioma.

RIGORES.

POSTALES MADRILEÑAS

El Parque del Oeste

Seguramente que cuantas veces pasa el ilustre exalcalde de Madrid señor Aguilera por las llanuras del Paseo de Rosales y contempla la exhuberancia de la vegetación plantada en el Parque del Oeste, y las bellezas incomparables de aquel lugar, sentirá una intensa satisfacción de orgullo, pensando en que todo aquello es fruto de su iniciativa, en que todo es obra del cariño con que el señor Aguilera ha estudiado todas las cuestiones que de un modo ú otro se relacionan con el embellecimiento de la capital de la Monarquía.

Y realmente comprendemos que es muy legítima esta satisfacción de don Alberto, por cuanto que un sitio feo, agreste, que todo el mundo tomaba como vertedera de sus escombros, ha quedado transformado en pocos años, por la acción perseverante del señor Aguilera más que de ningún otro en uno de los parajes mayormente bellos de Madrid, un delicioso rincón en la que la naturaleza secundada por felices iniciativas y el trabajo del hombre se han puesto de acuerdo para convertir aquel lugar en un nuevo Retiro, en un jardín, en un pulmón saneadísimo del que disfruta libremente y muy á gusto por cierto, una gran parte de la población madrileña.

Y para que nada faltase en el desarrollo y ejecución de esta feliz iniciativa vemos que se completa asociando á aquellos parages bellos, recuerdos de patriotismo, colocando en aquellos poéticos lugares las estatuas de los héroes de la Patria en estas últimas campañas en el Riff, estatuas que en ningún sitio podían estar mejor colocadas porque si la poesía es vida, vida imperdurable tendrán en el corazón de todos los españoles los héroes que supieron sacrificar la suya en bien de la Patria.

DOMINGO.

Madrid 30-4-912.

Mirando á Navarra

SANGÜESA, SU PRESENTE Y SU PORVENIR

COMUNICACIONES É INDUSTRIA

Testimonio de simpatía

Es muy difícil encontrar una persona que habiendo estado en Sangüesa deje de de recordar con cariño la placidez de las costumbres en la histórica ciudad navarra, la amabilidad exquisita de sus habitantes, y las manifestaciones de cultura de aquel pueblo.

Sangüesa es una de esas ciudades que honra á Navarra. Sangüesa merece que le dediquemos alguna mayor atención que la que hasta el presente le hemos otorgado, y únicamente haciéndolo así corresponderemos de algún modo á lo que los sangüesinos se merecen y realizaremos una labor de justicia.

Sangüesa-Javier

No vamos á trazar aquí las páginas más brillantes de la historia de la ilustre ciudad que ostenta como preciado galardón en su escudo el honroso lema «La que nunca faltó», pues es esta labor que no encaja en esta tarea meramente informativa, nos vamos á limitar á señalar aquí la importancia de Sangüesa en orden al desenvolvimiento de Navarra.

Sangüesa ocupa un lugar preeminente y esa preeminencia la debe en primer lugar á su proximidad al histórico castillo de Javier, cuna del glorioso Apóstol navarro, pues siendo Sangüesa paso obligado para visitar tal castillo, claro está que la afluencia de forasteros da á la ciudad navarra cierto aspecto de vida del que carecen otras poblaciones, incluso las de mayor importancia que la que es objeto de estas líneas.

La industria

Pero seguramente que una de las manifestaciones que ha dado vida á Sangüesa es la industria que radica en su término municipal.

Antes toda la riqueza de la comarca sangüesina radicaba en sus campos, en la caza y en la pesca, ahora sangüesa posee una importante fábrica harinera y un aserradero mecánico juntamente con fábricas de producción de fuerza eléctrica que dan cierto aspecto pobre á aquella campiña.

La «Industrial Sangüesina», que así se denomina la sociedad anónima que explota estos centros fabriles, ha producido bienandanza á Sangüesa y el estado próspero y floreciente de la expresada sociedad permiten asegurar que de aquel centro fabril han de emanar nuevas industrias.

Medios de comunicación

Seguramente que de entre todas estas manifestaciones ninguna ha favorecido tanto á Sangüesa como la facilidad y mejora en los medios de comunicación.

El ferrocarril de «El Irati», que ha puesto á Sangüesa en comunicación directa y fácil con la capital, ha favorecido muchísimo el desarrollo de los intereses de Sangüesa, así como la construcción del nuevo puente de Liédena que ha facilitado grandemente las comunicaciones con las comarcas fronterizas de Aragón.

Pequeños lunares

Es una lástima que una ciudad como Sangüesa colocada en un plano tan elevado de cultura, disfrutando de un buen estado de florecimiento y llamada á prosperar mucho más se vea dividida por mezquindades políticas que si no conducen á nada en ningún sitio, únicamente perturban la apacibilidad de la vida local en un pueblo que merece que la paz sea continuamente con ellos.

Buen porvenir

Porque Sangüesa está llamada á disfrutar de un excelente porvenir, Sangüesa si se hace el ferrocarril internacional directo (que tarde ó temprano ha de hacerse) será el punto de unión y enlace de varias líneas. Sangüesa prosperará en su industria y Sangüesa llegará al estado de bienestar y preponderancia que se merece por su historia, por su cultura y las simpatías de sus habitantes.

NUESTRO CONCURSO DE CUENTOS

Don Roque Sacristán Valle

que obtuvo el premio por su cuento titulado

«CARIÑO DE ABUELO.»

Muy bien pensado

Según todos los indicios la comisión de Fomento de nuestro municipio al subvencionar á las bandas militares de esta guarnición al objeto de que se celebren conciertos nocturnos durante una gran parte del verano ha tomado también el acuerdo de que se verifiquen estos conciertos en los jardines de la Taconera á excepción de los que se celebren los días de corrida, que tendrán lugar en la Plaza del Castillo.

Nos parece muy bien este acuerdo por varias circunstancias de las cuales es la primera la de que de ese modo se decreta la muerte de un baile que habla muy pobremente de las costumbres de Pamplona, y al mismo tiempo se termina también con el abandono de todo punto injustificado en que se tiene á los Jardines, el paraje más bello de Pamplona especialmente en el verano.

Navarrerías

Un amigo de Juan el ablitero habla á éste en el terreno de la confianza: Hombre; ¿sabes, Juanico, que no deja de llamarme la atención que siempre que tropiezas con Pepe el urzantino le dices, Adiós, Adiós; es decir siempre dos veces Adiós; y me he fijado que no falla ese saludo ni una sola vez? ¿Qué requiere esto, dile?

Pues es muy sencillo: requiere que yo soy galante con todo el mundo; y por eso, cuando me encuentro con Pepe el urzantino, le digo dos veces adiós. Le digo adiós á él, que es un ciudadano como otro cualquiera que marcha á sus quehaceres y tiene perfecto derecho á mi saludo: y además, le digo adiós á un duro que le dí hace ya mucho tiempo y que el pobre está de viaje y nunca llega á su propio domicilio, donde le espero con los brazos abiertos.

Si es por eso, Juanico, puedes suprimir el adiós del duro.

¿Por qué?

Porque hablando de ese duro me dijo Pepe que descarriló en el camino.

No te entiendo bien.

Que Pepe me hizo saber en cierta ocasión que tú le dejaste un duro y que ni tenía conqué pagártelo ni aunque tuviera pensaba pagártelo nunca.

¡Ah! Entonces me ahorro no uno sino los dos, los dos de un tirón.

Hombre, hombre, no parece bien que tú tan galante ..

Sí, porque de mi saludo excluyo á los muertos y á los criminales.

¿A dónde vas á parar por ahí, Juanico?

Es muy sencillo. El duro está más muerto que Adán.

Bueno; pero el criminal no parece por parte alguna; pues si te refieres á Pepe el urzantino, aunque algo tramposillo, está calificado de honrado por todo el mundo.

Sí; pero es criminal. Porque en el viaje ese de mi duro ha hecho descarrilar al tren, y los que hacen esto van á presidio.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

PASANDO EL RATO

Una llaga social

Uno de los defectos sociales en relación á las señoritas es que suponiendo que todas han de ser madres las educamos como tales, cuando la realidad demuestra que la mayor parte de las mujeres no se casan.

Hablando del presente dicen las estadísticas que entre las señoritas el ochenta por ciento quedan para solteronas y de la veintena que se casan quedan quince viudas.

Y como á la mujer solo se le educa para casada, la que no llega á terminar la carrera no sirve para nada.

No hablamos de las señoritas que no sirven más que para repudrirse solas en sus casas si sus padres las dejan dineros, pero sí de las otras que mientras vivan sus padres lo pasan regularmente, las que al morir sus padres tienen á lo más que ser cuñadas, preocupación de los hermanos, ó refugiadas en casa de sus tíos ó parientes y son una calamidad.

Total que hoy en día la clase de señoritas que no se casan son muy desgraciadas y esto debe de estudiarse bien para arreglarlo.

EXPOSICIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

Parece ser que las más importantes casas de maquinaria agrícola de España é incluso algunas del extranjero proyectan celebrar una pequeña exposición en las cercanías del lugar en que ha de celebrarse el Concurso Vitícola Nacional.

Nos parece muy bien y creemos que á esas casas se les debe dar todo género de facilidades para que lleven adelante sus compromisos á fin de que la manifestación agrícola de Julio sea lo mejor posible.

LA VOZ DE LA CALLE

FALTA DE JUEGOS

Es el caso insistisimo el no poder tener en esta ciudad donde hay tantos aficionados al sport vasco, algún lugar donde recrearse como hasta hace poco lo ha habido.

Pues habiéndose cerrado hace ya algún tiempo el frontón del «Juego Nuevo» y luego el de la Estación titulado «Jai-Alai», nos hemos visto precisados á diseminarnos por todas partes; los unos á la taberna, los otros á las sociedades de baile, y los demás que no somos aficionados á concurrir á esa clase de centros, nos estamos aburriendo horriblemente.

Ahora alguien dirá ¿Pero es que no se puede jugar en el «Euskal-Jai», ni en los antiguos juegos del Ensanche? Y nosotros contestamos: en el «Euskal-Jai» no se puede jugar á mano casi nunca, pues las cestas por lo regular ocupan todo el frontón, y con respecto de los juegos del Ensanche, es ya materialmente imposible el jugar, pues parece el Gurugú con los hoyos, el barro y los montones de tierra que se forman cuando llueve, que es durante todo el invierno y por el verano, esceptuando los hoyos que hay, todo lo demás está lleno de yerba.

Después de dicho lo que antecede, que es lo que hemos querido demostrar, muy bien podían ustedes abrir el «Juego Nuevo», ó en su defecto arreglar los juegos del Ensanche; pues con una capa de asfalto, quedarían á la perfección y no darían el triste espectáculo de matar la afición, pues creemos es un juego bonito, bueno y hasta higiénico; en fin, reune todas las buenas cualidades.

Rogamos lo hagan en nombre de la Higiene.

Todos los aficionados.

Por los pájaros

Ante el espectáculo de incultura que continuamente dan algunos mozalbetes mal avenidos con todo lo que se asemeja á educación social, creemos muy conveniente llamar la atención de nuestras autoridades para que reproduzcan sus felices disposiciones en favor de los pájaros, prohibiendo el maltratarlos y enseñando á la juventud á encariñarse con los mismos, sin necesidad de dar espectáculos propios únicamente de pueblos incultos.

Esperamos de nuestro digno Alcalde una disposición en tal sentido.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

del 5 y 6 de Mayo de 1882,

La Audiencia ha condenado á 20 años de presidio á Eulalio Yabarí, autor del asesinato de Murillo el Fruto.

—Se ha posesionado de su cargo de secretario administrador de la junta provincial de Beneficencia de Navarra don Arturo Cayuela Pellizan.

—Durante la tercera decena del último mes de Abril se han registrado en esta capital 32 nacimientos y 29 defunciones

—El Excelentísimo Ayuntamiento ha autorizado el alquiler de una casa de la calle Tecenderías, propiedad del Sr Lacunza, en 6000 reales anuales, para instalar en ella los Juzgados de 1.ª instancia y municipal

—Bolsa de Madrid —Consolidado 29 30 4 por 1000 amortizable 80 30 Banco de España 4 25; Billetes H, T de Cuba 98,80

GACETILLAS

La distinguida familia de Ciganda y Ferrer fué ayer objeto de expresivas manifestaciones de afecto y duelo por parte de sus numerosas amistades con el triste motivo de los funerales celebrados en la parroquia de San Juan Bautista en sufragio del alma del malogrado y apreciadísimo jóven don Salvador Ciganda y Ferrer, en el primer aniversario de su fallecimiento.

Sírvanles á los padres de lenitivo en su aflicción los testimonios de pésame ayer recibidos, entre los cuales pueden contar el nuestro muy sentido y sincero.

En reciente junta general de accionistas de la importante Sociedad Anónima «La Agrícola», se acordó el reparto de un dividendo activo de once por ciento por los beneficios correspondientes al año de 1911.

Fué confirmado en el cargo de consejero de dicha sociedad el reputado arquitecto donostiarra don Francisco Urcola, que venía desempeñando el cargo interinamente desde la defunción de don Fermín Iñarra (q. e. p. d.)

Luego de terminada la junta general ordinaria celebró otra extraordinaria para modificar los Estatutos en el sentido de que la Junta General se celebre anualmente en el mes de Febrero.

Hoy comienza la solemne Octava anual en honor de la Santísima Virgen del Camino.

En ella predicará el ilustrado sacerdote don Miguel Galar,

Como por la víspera se conoce el santo, ayer noche en la solemne Salve que se cantó ante el altar de la Virgen predilecta de los pamploneses, se congregó en el templo de San Saturnino numeroso concurso de fieles, que seguirá en iguales ó mayores proporciones, como siempre sucede, durante los días de la solemne Octava.

A persona que tiene motivos para estar bien informada hemos oido asegurar que durante el próximo mes de Junio se iniciarán las obras de construcción del ferrocarril de Elizondo á Irún que tanto ansían los pueblos navarros de aquella comarca.

Felicitamos al Baztan y Cinco Villas por esta noticia que tanto ha de agradarles.

Hoy á las cinco y media se reunirá en el palacio de la marquesa de Vessolla la Junta de Damas y Caballeros encargada de los trabajos de organización de la tercera peregrinación navarra á Nuestra Señora del Pilar.

Con toda felicidad ha dado á luz un robusto niño la distinguida señora doña Marina García Mina de Cañedo-Argüelles.

Nos asociamos muy sinceramente

008 Ministerio de Cultura

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

la alegría de nuestros distinguidos amigos, á quienes felicitamos cordialmente por el nacimiento de su primer varón.

Desgraciadamente, el estado de nuestro querido amigo y administrador don Julian F. Elzondo siguió siendo grave en el dia de ayer.

Con tan lamentable motivo fueron muchas las personas que pasaron por esta redacción, interesándose por la salud del paciente.

En nombre de la familia y en el nuestro reciban las más expresivas gracias, de paso que seguimos haciendo fervientes votos porque Dios mitigue la dolencia que aqueja al compañero enfermo.

Hoy es último dia en que estarán expuestas al público en la planta baja de la Casa Consistorial las listas electorales á los efectos de inclusión y exclusión.

Advertimos á los electores que pasado este dia no tendrán derecho á ninguna reclamación.

A la temprana edad de 39 años ha fallecido en Elizondo la distinguida señora doña Victoriana Machintoa, esposa del propietario de aquella localidad don Enrique Echeverría.

Cuantos conocían á la finada, saben que era un modelo de virtudes cristianas y adornada de las más relevantes cualidades, con lo cual dicho queda que todos sentirán profundamente su muerte.

Esta ha llenado, como es natural, de aflicción á la familia de la difunta; pero esperamos que su pena será mitigada por la resignación cristiana, máxime teniendo en cuenta que dicha señora ha muerto como había vivido, en la paz del Señor.

Rogamos á nuestros amigos que la encomienden á Dios, á la vez que damos á la distinguida familia nuestro más sentido pésame.

R. I. P.

De una correspondencia de Miranda de Arga, tomamos lo siguiente:

«Se está terminando la iglesia de la nueva aldea Vergalijo, propiedad de la señora viuda de Modet, la cual iglesia es bonita y muy capaz.

Se ha construido también en Vergalijo un molino de viento según los adelantos modernos, que eleva el agua en un montículo muy sobre los tejados de las casas, que parece tiene por objeto el suministro á domicilio y formación de surtidores y estanques en el llano.»

Ferro, Hermanas

Despues de cinco años de prácticas en los principales talleres de París y Biarritz de confección de vestidos para señoras, ofrecen sus servicios en esta capital, calle Tecenderias núm. 13, 2.º

3–2

La Alcaldía viene estos dias practicando activas gestiones cerca de los dueños de fondas, casas de huéspedes y casas de comidas, para adoptar los medios convenientes al objeto de proporcionar hospedaje en las mejores condiciones posibles á los forasteros que vendrán á Pamplona con motivo de las grandes fiestas del Centenario de las Navas de Tolosa.

Ha visitado en Madrid al ministro de la Guerra nuestro querido amigo el pundonoroso general don Eduardo Cañedo-Argüelles.

Recomendamos á nuestros lectores la lectura del anuncio que publicamos en cuarta plana sobre la pizarra artificial para techar. 12

El Orfeón Pamplonés ha organizado en obsequio de sus socios protectores, dos magníficas veladas que tendrán lugar en el salón de la Sociedad á las nueve de la noche de hoy la primera, y el próximo domingo la segunda con sujeción al siguiente programa:

Primera parte

1.º Sinfonía por la orquesta.

2.º El juguete cómico en un acto y en prosa, de don Carlos Blasco, titulado «El ratoncito Perez», interpretado por la señorita Flores y los Sres. Tuero y Menaya.

3.º «Las Mariposas», de L. de Rillé, por el Orfeón.

4.º «Bello navío», de L. de Rillé, por el coro mixto y orquesta.

Segunda parte

La zarzuela en un acto de los hermanos Quintero, con música de Chapí, titulada «La Patria chica», en la que toman parte las señoritas Osés, Arrondo, Flores y Lizarraga y los señores Tuero, Echeverría, Sagaseta, Alegría, Abadía, Martinez, Amador y Menaya.

Auguramos un nuevo éxito.

De viajes.—Han marchado á Olite y Zaragoza nuestros distinguidos amigos los Condes de Espoz y Mina.

—De Yanci llegó ayer nuestro querido amigo Mr. Mourgues, gerente de las minas de Yanci.

—Ha marchado á San Sebastián nuestro querido compañero de Redacción don Galo María Mangado.

—Ha marchado á Madrid nuestro querido amigo el ilustrado ingeniero de caminos don José Aguinaga.

—Ha llegado de Aranaz nuestro querido amigo el distinguido médico don José Echenique.

—Ayer marchó á San Sebastián nuestro querido amigo el ilustrado ingeniero de caminos don Manuel Alonso Zabala.

—De Estella ha llegado el oficial de Intendencia don Rafael Cordón, querido amigo nuestro.

—Ha regresado á San Sebastián nuestro querido amigo don Pedro Ortiz de Muriel.

—Ha marchado á Olite nuestro estimado amigo don Romualdo García.

—Ha regresado á Unciti doña María Irigoyen de Garralda.

—Ha regresado á San Sebastián nuestro querido amigo don Guillermo Iturbe.

—Ha marchado á Barcelona nuestro querido amigo don Antonio Arnape.

—Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro antiguo amigo don Regino Costi, ilustrado profesor de primera enseñanza de Araya (Alava) y su esposa doña María Osinaga, los cuales han venido con el objeto de asistir á las Bodas de oro de sus queridos papás.

—Ha marchado á Irurita nuestro querido amigo el pundonoroso comandante de Artillería don Manuel Gastón.

—De Estella ha regresado nuestro querido amigo el digno comisario de Guerra don Inocencio Cuadrado.

—A San Sebastián marchó anoche nuestro querido amigo don Luis Kutz.

—Ha regresado á Estella nuestro querido amigo don Jesús Múgica.

Llorente hace el calzado á la medida para cuando el público lo desée. —50

Habiendo sido trasladado á Oviedo el magistrado don Manuel Dacal, designado por la Sala de Gobierno de esta Audiencia para presidir los exámenes de aspirantes á Procuradores que en breve tendrán lugar, uno de estos dias se hará por dicha Sala la designación del magistrado que ha de sustituir á dicho señor en tales funciones.

Sastrería de Alvarez

Se han recibido los últimos modelos de París en abrigos y blusas para la presente temporada.

Surtido completo para trajes á medida hechura sastre. 6–6

Hoy, como domingo, los tranvías de «El Irati» tendrán en los repetidos viajes á los pueblos cercanos la animación propia de dias festivos.

Tenemos entendido que el celoso jefe de orden público señor Pujol, recogiendo las excitaciones que formulamos dias pasados dos colegas locales, compaginará las exigencias del servicio con la escasez del personal con que cuenta, para que los tranvías vayan vigilados por agentes que pongan coto á los desmanes que cometen algunos mozalbetes.

En el camerín de la Virgen del Camino contrajeron ayer matrimonial enlace el simpático y laborioso jóven de Echarri-Aranaz Benito Murillo y la bella y simpática señorita María Beriguistain de la misma localidad.

La feliz pareja, después de obsequiar espléndidamente á numerosos invitados, salió en viaje de novios á pasar la luna de miel.

Deseamos á los nuevos esposos en el estado conyugal toda clase de felicidades y venturas.

Mes de Mayo en San Lorenzo.—Todos los dias á las siete y media de la tarde se reza el Santo Rosario, y se hace á continuación el ejercicio de las flores con exposición del Santísimo Sacramento, estación, bendición y reserva.

Hoy celebran sus bodas de oro nuestros convecinos y amigos don José Osinaga y doña Regina Mora.

Tan memorable fecha dará motivo á una regocijada fiesta de familia, á la que desde luego nos asociamos, deseando muchas prosperidades á los antiguos esposos.

Hoy se publica la única amonestación para el matrimonio de la bella señorita pamplonesa Valentina Guibert, con nuestro estimado amigo el acreditado comerciante don Jerónimo Echarren.

El enlace se celebrará el lunes de madrugada.

Reciban los futuros esposos nuestra enhorabuena.

La comisión municipal de Fomento ha encargado al industrial don Nicasio Goyenecne la impresión de sobres anunciadores de las próximas fiestas de San Fermín.

En su virtud los particulares que deseen anunciar en sus sobres las referidas fiestas se servirán entregarlos en la Secretaría municipal los dias 6, 7 y 8 del corriente.

Casa de Oyarzun

BAYONA

Ha llegado á esta capital su representante con todas las novedades y confecciones para la presente estación. Hotel «La Perla», cuarto núm. 12.

11–3

Felizmente ha dado á luz un robusto niño la esposa del ilustrado ingeniero director de «Argui-Ona» don Félix Salinas.

Felicitamos cordialmente á los padres por este motivo.

Mañana deberán presentarse á las ocho y media de la mañana en el Palacio Provincial, para celebrar ante la Comisión mixta de reclutamiento los correspondientes juicios de exenciones de quintas, los Ayuntamientos de Cirauqui, Desojo, Dicastillo, El Busto y Espronceda.

Y pasado mañana á la misma hora y con el mismo fin Estella, Etayo, Eulate y Genevilla.

En la función de las Flores que se celebrará esta noche á las siete y media en la parroquia de San Nicolás, disertará sobre el tema: «De la presentación de María en el templo» el presbítero don Leandro Arcaya; y en la de mañana sobre el tema: «De los desposorios de María con San José», el presbítero don José Climent.

A consecuencia de una reyerta que hace unos dias sostuvieron por rivalidades de oficio los cocheros de Peralta Leon Orio y Julian Jericó que hacen el servicio á la estacion de Marcilla, el segundo infirió al primero heridas que se han calificado por el facultativo de pronóstico reservado.

En el hecho entiende el Juzgado de Tafalla.

En la carcel de esta ciudad ha sido puesto en libertad el confinado Cándido Torrano Aranguren, que ha extinguido en dicho establecimiento penitenciario la condena de tres años, seis meses y cuarenta y seis dias que le impuso esta Audiencia por el delito de allanamiento de morada.

Por supuestas injurías al secretario del Ayuntamiento de Alsasua, ha sido denunciado ante el Juzgado de Instrucción de esta capital el vecino de Alsasua don Valentin Bilbao Barrenga.

La guardia civil del puesto de Murieta pone en conocimiento del señor Gobernador, que en la madrugada del dia 30 de Abril, se incendió en Labeaga un corral propiedad del vecino Tomás Azpelicueta.

El hecho se estima casual y no ocurrieron desgracias personales.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del anuncio inserto en tercera plana ¡Pamploneses!

Ante la autoridad correspondiente, ha sido denunciada una vecina de Villava, que intentó pasar fraudulentamente por el portal de Francia un litro de aguardiente.

INTERESANTE

ORTOPÉDICO-HERNIÓLOGO

EN PAMPLONA

El auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid, don Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en PAMPLONA, los dias 11, 12 y la mañana del 13 del actual mes de Mayo, de 11 á 1 y de 3 á 6, en el HOTEL LA PERLA, para los que padezcan de Hernias (quebraduras), desviaciones del espinazo, coxalgias, parálisis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, corvaduras de la tibia, pies equieus, varús y valgus, tarsalgia de los adolescentes ó pié plano doloroso, abultamientos del vientre, descensos de la matriz, etc., que deseen someterse al método espcial é infalible de dicho afamado autor, distinto de cuantos otros se conocen y proclamado como el único cientifico por todas las eminencias médicas. Con su sistema se dominan todas las HERNIAS, por antiguas y voluminosas que sean.

No admite el encargo de aparato alguno sin la presentación personal del paciente.

En Madrid en su gabinete Ortopédico. Carrera de San Jerónimo, número 37, principal. 245810 5–3

Programa de las piezas que ejecutará la banda del regimiento de Constitución de once y media á una en la plaza de la Constitución:

Pasodoble «Suspiros de España».—Alvarez.

Fantasía «El arte de ser bonita».—Vives.

Sinfonía de la ópera «Raimond Derivil».—Thomas.

Fantasía «El puñao de rosas».—Chapí.

Comunica el alcalde del valle de Egüés que en jurisdicción del pueblo de Gorraiz fué hallado el dia 3 del corriente el cadáver de Aniceto Arbela, de treinta y cinco años de edad y vecino de Ardanaz.

La muerte se cree originada por la caida, sobre el conductor, de una caballería cargada de leña.

No obstante, para depurar la causa de tan fatal suceso, el Juzgado instruye las oportunas diligencias.

Aviso.—La persona que haya perdido un bolso monedero puede pasar á recogerlo, dando las señas, en la calle de Javier 4, 3.º 1–1

El alcalde de Fitero da cuenta de haber fallecido en aquella villa, de resultas de una coz que le dió una caballería, el vecino Pedro Hernandez, de veintiún años de edad.

Enfermos del pecho.—Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la «Solución Benedicto de glicero-fosfato de cal con creosotal», la preparación más racional contra estas dolencias, según famosos médicos y su uso en los hospitales. Frasco 2'50 pesetas en farmaciasy en la del autor San Bernardo, 41, Madrid. —90

Teatro Gayarre.—Hoy domingo 5, se celebrarán tres sesiones de cinematógrafo á las cinco y media, siete y diez noche.

Entre otras notables películas se exhibirán las de la casa americana Edisson, «El autor dramático» y «El zapato perdido» y una tomada del natural «Caza en aereoplano» que ha llamado la atencion por su originalidad.

El sexteto dirigido por el señor Aramendia ejecutará un selecto programa en las tres secciones.

En caso de lluvia se dará á las cuatro otra con programa especial para niños.

Terminadas las operaciones de desestero en el Palacio de Justicia, mañana reanudarán sus tareas los Tribunales.

Suscripción

para la bandera del acorazado «España.»

	Pesetas.
Suma anterior	28'50
J. F. C.	1
D.ª Josefina Carlosena	1
D.ª Ana Descarriga de Navarro	0,50
Srta. Pepita Navarro	1
Srta. Pilar Navarro	1
D.ª Angela Subirán, viuda de Pascual	1
Total	34

Centenario de Las Navas

La Junta organizadora del Centenario de la batalla de Las Navas de Tolosa celebró ayer tarde sesión, presidida por el señor Gobernador civil de la provincia.

En esa sesión se hizo un exámen del curso de las tareas encomendadas á las distintas comisiones, y se tomaron los acuerdos conducentes á activar la organización de los diferentes actos y festejos que han de figurar en el programa general de las fiestas centenarias.

Como ya, desde que fueron acordados, saben nuestros lectores cuáles son esos festejos y actos, resulta innecesario que los mencionemos en particular; sin embargo, diremos que los asuntos que más ocuparon la atención de la Junta fueron las funciones cívico-religiosas, especialmente la procesión, la Misa de campaña y las exequias que han de celebrarse en la catedral de Pamplona.

Todos esos actos serán suntuosos, y los demás resultarán brillantísimos, según los preparativos y el celo con que lo procuran todos los señores encargados de su organización.

Además de lo ya sabido se iniciaron algunos otros actos que han de contribuir á dejar más grato el recuerdo de las fiestas que se preparan, y de ellos daremos noticia tan pronto como sobre ellos recaiga acuerdo definitivo.

En la sesión de ayer, como en las anteriores, reinó la más completa identidad de criterio y deseo entre todos los concurrentes.

Por último la Junta dejó trazadas las líneas generales del programa general del Centenario, el cual hará circular profusamente, como también el folleto destinado á divulgar el conocimiento de la hazañosa parte que los navarros tuvieron en la batalla de Las Navas.

†

HA FALLECIDO:

En Mugaire don Fidel Zabicoa.

R. I. P.

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

De la región

Vizcaya

Bilbao 4 (10 noche).

La moción Torre

La moción del concejal nacionalista señor Torre puede considerarse ya virtualmente aprobada pues los concejales liberales que eran los que con su voto decidian la situación han acordado emitirlo favorablemente.

Esta moción se refiere al aumento de nueve horas de la jornada de los obreros del municipio.

Los ingenieros industriales

En virtud de una comunicación recibida del Marqués de Morella los ingenieros industriales han desistido de marchar por ahora á Madrid á organizar la proyectada manifestación ante el gobierno.

Una comisión de ingenieros ha celebrado una conferencia telefónica con sus compañeros en Madrid.

Tienen mejores impresiones.

Multa

El gobernador civil ha multado á la empresa de la plaza de toros por no disponer de sobreros para la corrida del pasado domingo.

Una explosiòn

En el ferrocarril de Lezama ha explotado una caldera produciendo lesiones de consideración al maquinista.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 4 (10 noche.)

Contra un impuesto

Los diputados provinciales que residen en San Sebastian, se han reunido hoy para continuar tratando de lo que la corporación deberá hacer contra el arbitrio que se pretende exigir sobre la importación y exportación de mercancías, por este puerto.

En la reunión de que hablo no se ha adoptado ningún acuerdo definitivo, porque nuestros diputados quieren ponerse antes en inteligencia con la corporación hermana de Vizcaya.

Un obsequio

Las señoritas de esta capital que tienen á su cargo lo relativo á las cantinas escolares, han sido obsequiadas hoy por el Ayuntamiento con cajas de metal llenas de dulces.

La primera piedra

Se han comenzado los trabajos para adornar los solares en que va á levantarse el nuevo palacio de justicia, para celebrar solemnemente el acto de colocar la primera piedra, el cual ya tengo anunciado que se verificará el dia 17 del mes corriente.

Los periodistas

Costeada por la Asociación de la Prensa donostiarra, ha sido servida hoy una comida extraordinaria á los acogidos en en Asilo de Caridad.

La misma Asociación ha obsequiado á los asilados de la Casa Misericordia con una función de cine en el salón de Bellas Artes y con merienda.

Y mañana celebrarán los periodistas un banquete con motivo del aniversario de su citada Asociación.

Sport vasco

Hoy han contendido los pelotaris Arsuaga y Ucin con Arocena y Alberdi, teniendo los primeros medio tanto de ventaja.

La cátedra se ha mostrado desde el principio partidaria de Arocena, ofreciendo momios que han llegado á 40 por 2.

Despues de contender bastante, se han igualado á 47 tantos, y desde entonces la suerte ha favorecido á Arsuaga, quien ha ganado los tres tantos que restaban para completar los 50 del partido.

Con lo dicho basta para calcular el descalabro sufrido por la cátedra.

Pesca del dia

Los pescadores de este puerto han traido hoy las siguientes cantidades, que se han vendido á los precios que se indican:

1 100 kilos de merluza que se vendieron de 1,50 á 1,60 pesetas kilo.

600 de pescadilla de 0,90 á 1.

60 de langostinos de 2 á 2,25

60 de lenguados de 4,25 á 4 50

300 de gallos de 1,60 á 1.70.

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 4 (20,40)

Taurinas

Ha quedado ya definitivamente ultimado el cartel de la gran corrida extraordinaria que ha de celebrarse en Barcelona el próximo domingo dia 19 del corriente.

Actuarán Machaquito, Gallito y Gaona con reses de Muruve.

Los tranvías

El gerente de la Compañía tranviaria de Barcelona ha celebrado una larga conferencia con el Alcalde.

Han tratado de la forma de llevar á más rápida ejecución el programa de obras de ampliacion de la actual red.

La carrera de automóviles

Una comisión del Real Aereo Club hase entrevistado con el Gobernador civil para ultimar los detalles de organizacion de la carrera de automóviles á Madrid.

Felicitaciones

Se han cursado hoy desde Barcelona muchas felicitaciones al Sr. Cambó á consecuencia de haber tomado posesión del acta de diputado por el distrito de Castellstersol.

El Sr. Cambó iniciará en breve el debate sobre las mancomunidades.

MASANA.

La prueba parlamentaria

TERMINA EL DEBATE DEL "RATÓN PELAO,,

Desairada situación del Sr. Gasset

Canalejas censura à su antiguo ministro

Congreso

El Congreso presenta animado aspecto á la hora de comenzar la sesión.

Se hacen muchísimos comentarios sobre el desenlace que podrá tener el debate político iniciado ayer.

A las tres y media suenan los timbres y el conde de Romanones declara abierta la sesión.

Los escaños se encuentran totalmente ocupados, lo mismo que las tribunas.

En el banco azúl se encuentran presentes Canalejas, Barroso, Garcia Prieto y Villanueva.

Leida y aprobada el acta de la sesión anterior jura el cargo de diputado el señor Cambó, quien recibe después en el hemiciclo muchas felicitaciones.

Los ingenieros industriales

El señor Igual se ocupa de la situación anómala que el gobierno ha creado á los ingenieros industriales.

Después que, con plausible acuerdo, el gobierno procedió á crear el cuerpo nacional de ingenieros industriales, había derecho á esperar que se les asignaran determinadas atribuciones con exclusión de los demás cuerpos.

Hace historia detallada del asunto y pide que el gobierno, procediendo en justicia, satisfaga las aspiraciones de los ingenieros industriales.

El ministro de Fomento señor Villanueva explica el criterio del gobierno en el asunto y su situación peculiar ante la actitud de los demás cuerpos civiles de ingenieros.

Dice que desea la concordia y pide que se le dé una fórmula de unión para satisfacer las aspiraciones de todos en cuanto éstas tengan de justas.

El señor Martin Sanchez, contestando á alusiones del señor Igual, defiende la necesidad de que el cuerpo de artillería continúe disfrutando del título de ingenieros industriales.

El debate político

Lectura de una carta

Reanudado el debate político se concede la palabra á don Martin Rosales, quien da lectura á una carta que le ha dirigido el marqués de Cabra rogándole que rectifique algunos extremos del debate de ayer.

Dice que hace con mucho gusto esta rectificación que en nada varía la síntesis y fundamento de cuantas afirmaciones hizo en el Congreso ayer.

Se extiende después en largas consideraciones y dice que Barroso no ha ejercido ningún género de coacción sobre los tribunales de justicia de la provincia de Córdoba.

Hace alusión al señor Canalejas para que exprese su opinión en el asunto.

COSAS DE SORIANO

Rodrigo Soriano con su agresividad de costumbre comienza á intervenir en este debate tronando acremente contra el señor Sanchez Guerra, á quien le dice que toda su vida política está basada en una corruptela política, pues tuvo que empezar por falsear la opinión de sus electores.

Truena después contra Barroso, diciéndole que extraña muchísimo de que el señor Canalejas se empeñe en sostenerlo en un puesto como el ministerio de la Gobernación, una vez que ha quedado demostrado hasta la saciedad que no es la moralidad política la norma de sus actos. (Grandes rumores)

Dice que parece increible que la magistratura, que conoce al dedillo las artes de que se ha servido el señor Barroso para ejercitar su influencia política en determinados asuntos judiciales, haya podido soportar al señor Barroso al frente del ministerio de Justicia. (Más rumores).

Encarándose con la mayoría dice que la conducta del señor Barroso no es solamente apta para la discusión en estos extremos, pues todo el mundo sabe que en un casino de Córdoba patrocinado por el señor Barroso se juega descaradamente á los prohibidos sea ó no Barroso ministro de la Gobernación.

Termina insistiendo en que el señor Barroso debe abandonar la cartera antes de que le expulse de la misma la fuerza de la opinión.

HABLA CANALEJAS

Rectifican brevemente los señores Barroso y Soriano y ante el requirimiento de éste se levanta á hablar el señor Canalejas en medio de la expectación de la Cámara.

Dice que más que á un debate político de altura se asiste á una riña de conos políticos.

Se extraña muchísimo de que el señor Gasset lanzase tales acusaciones contra la administración de justicia, cuando acaba de ser muchos meses compañero suyo en el ministerio, sin que ni una sola vez le hubiese hablado ni hecho la menor alusión á estas irregularidades en la administración de justicia.

Hace á continuación gran elogio de las condiciones personales del señor Barroso y de su honradez intachable.

Dice que todos cuantos han desfilado por este debate han negado terminantemente las aseveraciones del señor Gasset, excepción hecha del señor Fernandez Jimenez, pero que sin embargo, por ser una cuestión de verdadera dignidad se inquirirá sobre el particular para que la justicia quede donde debe estar. (Aplausos en la mayoria)

Reprocha en términos algún tanto duros al señor Gasset por su conducta, y entre otras cosas le dice que ha equivocado lamentablemente los caminos.

DICE PABLO IGLESIAS

Interviene á continuación el leader del socialismo Pablo Iglesias para decir que él pensó asistir al principio de este debate como mero espectador, pero que ha tenido que desistir de sus propósitos al ver que ha quedado plenamente demostrado cuanto ha venido proclamando estos últimos meses, es decir, que en España no hay justicia.

Cuanto se ha dicho aquí ha justificado mis aseveraciones del último meeting de Barbieri, que entonces parecieron duras.

Truena despues entre grandes rumores contra la justicia española.

Continúa diciendo Pablo Iglesias que le extraña sobre manera que continúe Barroso en el banco azul, pues por lo menos ha quedado demostrado de un modo bien palpable que por lo menos es cómplice de las irregularidades advertidas en la Administración de Justicia en Córdoba.

El pueblo se va percatando de estas cosas y del modo de administrar justicia y los recientes sucesos de Cullera no fueron más que un síntoma de la rebeldía del pueblo contra una justicia maniatada por los políticos. (Rumores).

Dice que no le extraña cuanto aquí se ha dicho, pues le consta que la Audiencia de Málaga fué tambien en un tiempo juguete de la Casa de Larios.

Rectificaciones

El señor Canalejas rectifica brevemente y dice que los sucesos de Cullera fueron en efecto un síntoma, pero un síntoma de la mala educación política del pueblo.

Salvatella suscribe cuantas acusaciones se han formulado contra irregularidades advertidas en la Audiencia de Córdoba.

Rectifican nuevamente Canalejas y Gasset insistiendo en sus primitivos puntos de vista.

EXCUSAS DE FERNANDEZ JIMENEZ.

El diputado de la mayoría recogiendo reticencias del Sr. Canalejas hace constar que él no promovió en manera alguna este debate sino que más bien puede decirse que fué conducido al mismo por la fuerza de las circunstancias.

Dice que es incierto que su intervención sea debida á despecho porque no se le ha otorgado el nombramiento de un Alcalde en su distrito, aunque es muy cierto que tenga disgusto por la preterición de que son objeto sus amigos.

Dice que de ningún modo puede discutir con su jefe señor Canalejas y que por tanto sus acusiones no llegan más que al señor Barroso.

Termina manifestando que el señor Soriano en su último discurso ha dado pruebas de desconocer lo que pasa en Córdoba.

GASSET—SANCHEZ GUERRA.

El señor Gasset insiste nuevamente en sus acusaciones.

Dice que él ha aportado todo género de pruebas en demostración de su aserto, cosa que no hizo Sanchez Guerra á pesar de la acritud que puso en la censura á su gestión en el ministerio de Fomento.

A su vez Sanchez Guerra le replica que no tuvo la participación más mínima en el asunto del acta de Cabra y que ya probará sus acusaciones así como la falsificación del acta de Noya por el señor Gasset. (Risas).

Nuevos debates

Los señores Muro y Luis Silvela anuncian nuevas interpelaciones.

Se reune el Congreso en Sesiones y se levanta la sesión á las ocho.

Senado

Dá comienzo la sesión á las cuatro, bajo la presidencia del señor Montero Rios.

Hay desanimación en la Cámara.

Una moción del Obispo de Jaca.

El Obispo de Jaca, interesa la modificación del artículo 13 de la vigente ley electoral, en el sentido de que se declaren aptos para ser elegidos senadores los canónigos de los Cabildos Catedrales.

2008 Ministerio de Cultura

Gabinetes dentales del Dr. V. Lacarelle

DE LA NATIONAL MEDICAL UNIVERSITY OF CHICAGO

Diplomado de la Escuela Dental Francesa, Academia de Paris, Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid, Dentista de la Beneficencia y de los Regimientos de Pamplona, Caballero Comendador de la Real Orden de Isabel la Católica, Gran premio Medalla de oro Paris de 1910

CON LA COOPERACION DEL ODONTOLOGO MR. FRANCOIS NOGUES, CIRUJANO DENTISTA DE LA FACULTAD DE MEDICINA Y ESCUELA DENTAL DE PARIS

Instalaciones únicas en España

Rigurosa asepsia, tratamiento moderno completamente ajeno á la rutina y estrictamentecientífico de todas las enfermedades de la boca.—Innovador en estas provincias de los trabajos modernos de oro, inlays, coronas, aurificaciones, Bridge Worck, ontinumgu· ortodoncia, obturadores, etc.

Unicos gabinetes donde estas clases de operaciones pueden admitir la crítica de profesionales aptos para eso, y de cuyos honorarios se exigen únicamente cuando el paciente se encuentra satisfecho del resultado. Operaciones sin dolor y sin peligro, con todos os anestésicos conocidos, tanto locales como generales.

Tratamiento anterior á los empastes ó cualquiera clase de obturaciones con procedimiento moderno cuya curación se obtiene en OCHO DIAS máximun.

Importante laboratorio de Prothésis Dental, montado también con todos los adelantos de la Ciencia y desempeñado por profesionales procedentes de los mejores laboratorios de Paris.

Para que el pùblico pueda apreciar los trabajos que salen de nuestros Gabinetes y sobre todo hacer comparaciones con los que pueden usar, se inaugurará una exposición diaria de los trabajos terminados; y, deseando que todas las clases sociales puedan disfrutar de las ventajas que ofrecen dichos Gabinetes, ponemos en conocimiento del pùblico que tenemos abierta una SECCION ECONOMICA, donde se hará todo lo concerniente á la profesión, á precios módicos.

Dientes desde SIETE pesetas. Dentaduras completas desde DOSCIENTAS. Extracciones, UNA pesetas. Consulta gratis, de ocho de la mañana á siete de la tarde.

General Chinchilla, número 7, piso 2.º—Pamplona

Contéstale el señor Arias Miranda, quien manifiesta que no puede acceder-se á lo instado por el Obispo de Jaca, toda vez que la innovación que se pretende es atentatoria á los principios constitucionales.

El voluntariado de Africa

A continuación se vota definitivamente la Ley sobre el voluntariado de Africa, quedando aprobada.

Discusión de la Ley hipotecaria.

El señor Alvarez Guijarro, continúa su interrumpido discurso de ayer, sobre las modificaciones de que estima susceptible á la vigente Ley hipotecaria.

Explica extensamente el voto particular formulado sobre la materia y por razón del escaso número de senadores se acuerda suspender la sesión.

El anarquismo en Rusia

DIMITE EL MINISTRO DE LA GUERRA

Por unas declaraciones del gobierno. Los sucesos de Sena. Revueltas en las calles. El jefe del gobierno y el ejército. El ministro de la Guerra presenta su dimisión. Conflicto en perspectiva.

La declaración del gobierno en la Duma de que los últimos sucesos de Sena produjeron cuatrocientas víctimas, ha excitado á anarquistas y nihilistas, quienes con el auxilio de obreros y estudiantes se han hecho fuertes en Wasili Ostroff, levantando barricadas y otros excesos.

Tropas de todas las armas han salido para aquellos lugares, siendo recibidas á tiros, trabándose rápida colisión en la que se han registrado más de veinte muertos y muchos heridos.

El jefe del gobierno al hacer tal declaración en la Duma, pesaroso del efecto que esta causaba, amainó velas condoliéndose en algunos párrafos que parecían implicar veladas censuras al ejército.

En su vista el ministro de la Guerra general Sonkhonlinof ha dimitido el cargo, creando un conflicto grave al gobierno en las actuales circunstancias.

Habla Canalejas

Canalejas en su entrevista de hoy con los periodistas, ha manifestado á estos que nada de particular ocurría en cuanto á política interior.

Que en Zaragoza había promovido cierta algarada el reparto de unas hojas clandestinas, que habían sido recogidas por el Fiscal.

Manifestó que á causa de la importancia del debate político, se vería imposibilitado para marchar á despedir al Rey, que sale esta tarde para Tortosa.

Dijo por último, que esta mañana había celebrado una larga conferencia con el diputado Sedó, en la que trataron sobre los puertos francos de Canarias.

Para mañana

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, publicará en su número de mañana una extensa relación de las recompensas que se conceden por los últimos combates del Rif.

Pruebas de aviación

En el aerodromo militar de Cuatrovientos, se han verificado las pruebas de los dos biplanos adquiridos recientemente, con destino á la instrucción del ejercicio aviatorio, entre los oficiales del Ejército.

Las pruebas dieron el más satisfactorio de los resultados.

Después de la catastrofe

Sobre los restos del "Titanic,,

Un náufrago catalán dirige inculpaciones al capitáu del buque. Nuevos detalles del naufraglo. Lo que pudo salvarse. A bordo del "Carpa Hria,,. Hay muchos heridos todavía. Españoles heróicos.

Se tienen noticias nuevas acerca del naufragio del vapor «Titanic» por una carta llegada á Barcelona del náufrago catalán Emilio Pallás, que se encuentra cuando la escribe á bordo del «Carpa Hria».

Lo más principal de tal carta es que Pallás dirige inculpaciones al capitán Smith del buque perdido, pues dice que fué advertido á tiempo del peligro y no quiso hacer caso.

Relata escenas verdaderamente patéticas de los momentos del naufragio y dice que fué tal la confusión experimentada en los primeros momentos que se produjeron numerosos heridos. El mismo Pallás tiene fuertes contusiones en las piernas por haberse tirado desde considerable altura. Con el hay muchos heridos á bordo del «Carpa Hria» entre ellos dos españoles. Hace grandes elogios del heroismo del matrimonio Peidore y dice que la tripulación del «Carpa Hria» cuida de dos niños de corta edad que h n quedado sin padres.

El Rey á Tortosa

Salida de Madrid

A las seis de la tarde ha emprendido don Alfonso su anunciado viaje á Tortosa.

La familia real marchó á la estación á despedir al Monarca.

Acompáñanle en la excursión el ministro de Fomento señor Villanueva, el marqués de la Torrecilla, el conde de Aibar y el general Sanchez Gomez, jefe del cuarto del Rey.

En el mismo tren marcharon el marqués de Villanueva de Geltrú y el diputado y periodista señor Mencheta.

La comisión de suplicatorios

En una de las salas del Congreso se ha reunido la comisión encargada de dictaminar sobre los suplicatorios presentados para procesar á algunos diputados.

El lunes terminará el exámen, proponiendo los dictámenes que procedan en cada caso.

Proyecto en puerta

Pronto se leerá en el Senado el proyecto de reforma del Estado Mayor General.

Enredos políticos

Circula el rumor de que á consecuencia de la incondicional protección que los señores García Prieto y Luque dispensan á Barroso en el asunto de Córdoba, han de sobrevenir algunos disgustos en el seno del Gobierno, que no tardarán en exteriorizarse.

EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS-UNIDOS

Continúa la elección de Presidente.—Lucha titánica entre los partidarios del actual Presidente Mr. Taff que acude á la reelección y el expresidente Mr. Rooselvet.—El resultado parece favorable al primero por más de ocho mil votos. —Orden competo.

Comunican de los Estados-Unidos que continú n verificándose con gran animación en aquel pais las elecciones presidenciales.

La lucha es de lo más fuerte que registran los anales políticos de este país, como se supone desde el momento en que Mr. Rooselvet hizo públicos sus prosósitos de acudir á la lucha para disputar el triunfo al actual presidente Mr. Taff que se presenta la á reelección.

Los partidarios de uno y otro candidato han trabajado denodadamente por conseguir el triunfo. Hasta el presente se sabe el resultado de unos dos mil distritos y en ellos lleva Mr. Taff una votación de unos noventa mil votos, que se reputan en más de ocho mil de mayoría para el resultado final.

Los partidarios de Rooselvet trabajan denodadamente. Si Taff no fuera actualmente presidente con la fuerza que ello se presenta, se cree que el triunfo hubiese sido de Rooselvet.

El orden es completo.

Comentarios al debate

Terminada la sesión, los comentarios todos, en los pasillos del Congreso y en los círculos políticos han versado sobre la resultante de este debate que amenazaba ser laborioso.

Conviene la generalidad en que el ruido superó á las nueces.

Lo que dicen los ministeriales

Los afiliados al bando de Canalejas afirman que lo sucedido esta tarde en el Congreso ha sido un indigno chismorreo entre porteras, faltando solo, como digno epílogo de tan pintoresco altercado, que hubiesen entrado los guardias en el salón de sesiones, conduciendo á los actores de este sainete al Juzgado de guardia, para dirimir la contienda mediante la celebración del oportuno juicio de faltas.

Melquiades Alvarez

Ha extrañado sobremanera cóme teniendo solicitado el uso de la palabra, no ha terciado en el debate el diputado por Gijón.

Melquiades ha manifestado que después de haberse comprobado que la justicia en España es extremadamente dócil y se somete á los influjos de la política, nada le quedaba á él que agregar, motivo por el que desistió de intervenir en el ataque á Barroso.

Los del campo neutral

Algunos diputados independientes han hecho público su juicio sobre el debate de hoy, sintetizándolo en la siguiente frase:

«El señor Gasset, queda en muy mala situación respecto de la mayoría».

Romanones

El Presidente del Congreso se muestra satisfecho del resultado de un debate, que presentábase intrincado y amenazador, y ha tocado á su fin en solo dos sesiones.

Romanones, aun á truegue de que la modestia padezca, atribúyese á sí mismo el éxito de la jornada parlamentaria, pues alega que idea suya fué la de que el gobierno suscitara el debate sin dar treguas á que lo plantearán las oposiciones.

Para el lunes

En la sesión del lunes se harán al gobierno varias preguntas acerca de la pasada crisis, explanando después su anunciada interpelación, que versará sobre idéntico tema el diputado señor Miró.

Los señores Dato y Moret presentarán una proposición solicitando se conceda al hijo de Pi y Arsuaga una pensión análoga á la que disfrutan los huérfanos de los exministros.

Amado interesará la sustitución de pensiones de 750 pesetas anuales para los voluntarios de la primera guerra de Africa.

Los suplicatorios

El lunes se reunirá la comisión encargada de dictaminar en los suplicatorios.

Parece criterio cerrado el de conceder todos los pendientes que se hayan interpuesto á instancia de parte.

Nombramiento de vocales

En la reunión de secciones celebrada esta tarde en el Congreso han sido nombrados vocales de la comisión de comunicaciones marítimas el señor Villarino y de la de Asociaciones el señor Rodríguez de la Borbolla.

España en Melilla

Un movimiento de avance para castigar una traición.—Nuevas confidencias.---La actitud de los Bu-Hermana.

Se prepara un movimiento de avance para castigar la traición de los rebeldes que anteanoche atacaron nuestras posiciones de Monte Harruit.

Mandará la columna el coronel Figueras y desalojará algunos poblados próximos que se supone sirvieron de guarida á los rebeldes.

Las confidencias que se reciben del campo moro confirman que entre los rebeldes es muy grande la efervescencia, en particular en las fracciones de Bu-Hermana que son los que hacen con insistencia el llamamiento de las demás kabilas.

Créese sin embargo que el movimiento no tendrá gran intensidad.

El capitan general no ha salido en toda la mañana de su despacho donde ha estado dando órdenes.

Las faenas agrícolas.—Los campos arrasados.—Disgusto contra los jefes de la jarka.—Buenas impresiones.

Las faenas agrícolas absorven actualmente la mayor atención de la morisma rebelde.

Estos al ver sus campos arrasados, se muestran excitadísimos y claman contra los jefes de la jarka que les impulsaron á la guerra contra España.

Por lo demás en todos los campamentos reinan buenas impresiones y es creencia general la de que por ahora los rebeldes no han de presentarnos combate.

El temporal se ha recrudecido algún tanto pero la vida sigue normal en los campamentos.

El general Rodriguez ha revistado hoy todas las fuerzas de su brigada.

Parece ser que en breve serán destacadas á otro punto.

Declaraciones de Lerroux

LOS CONSERVADORES SERAN RECIBIDOS A :::::: TIROS ::::::

Los radicales no intervendrán en el actual debatemás que en el caso de que éste pueda favorecer á los conservadores.—Estos serán recibidos á tiros si vuelven al Poder.—Explicando sus palabras.—Lerroux y las mancomunidades.

Un redactor de esta agencia ha tenido breve entrevista con el señor Lerroux.

En ella el jefe de los radicales ha ratificado su propósito de no intervenir en el debate planteado como consecuencia de la campaña de Gasset, á no ser que del mismo pudieran derivarse circunstancias favorables á los conservadores.

Dice que si éstos no cambian radicalmente de conducta con respecto á 1909, deberán ser recibidos á tiros.

Luego trató de explicar esta verdadera brutalidad y dijo que él no preconizaba el atentado personal y que quiere decir que la opinión protestará airadamente de la vuelta al Poder del señor Maura.

Sobre las mancomunidades ha dicho el señor Lerroux que intervendrá para poner los puntos sobre las íes, pues el gobierno está engañado.

De provincias

Contra el juego

Zaragoza.—Asegúrase que el semanario conservador «Lealtad» proseguirá su campaña contra el juego en su próximo número, señalando multitud de casos en que ha procedido con visible lenidad el gobernador civil Sr. Boente.

Para esperar al Rey

Tarragona.—Ha marchado á Tortosa el gobernador civil, alcalde y una numerosa comisión de diputados con objeto de acompañar al Rey en su próxima estancia en aquella población.

Un banquete

Oviedo.—Llegan numerosas comisiones para el banquete que ha de celebrarse mañana en honor del diputado señor Arias Pumariño, por sus eficaces gestiones en la solución de la última huelga minera.

Siguen los escándalos

Valencia.—Continúan las sesiones borrascosas en el municipio. Radicales y monárquicos han sostenido en la última sesión interminable discusión.

Nuevo partido

Valladolid.—En medio de gran entusiasmo se han formado las bases de constitución de un nuevo partido de acción exclusivamente agrario.

La vida en Portugal

El gobierno concede una nueva y amplia amnistía—La carencia de los alimentos de primera necesidad. —El gobierno tiene descuidados problemas importantísimos —Actitud de republicanos y sacialistas.

Previa la conformidad del Senado el gobierno ha concedido una nueva amnistía á todos los procesados por la última tumultuosa huelga del mes de Enero.

Los sindicalistas y socialistas no se dan por satisfechos con estas migajas que les echa el gobierno y continúan su campaña contra él por la carestía de los alimentos de primera necesidad.

Ayer mismo se celebraron manifestaciones púbilcas contra el gobierno por su conducta eu esta cuestión en Lisboa, Oporto y Braga.

La carestía de estas alimentos de primera necesidad es cada vez mayor y todos inculpan al gobierno por no ocuparse de cuestiones de tan gran importancia como estas.

Esta actitud del pais promete proporcionar algún disgusto al gobierno de Vasconcellos.

Extranjero

Vedrines

París.—El famoso aviador Vedrines continúa mejorando hasta el punto de que ya no se publica el parte facultativo de su estado.

Sin embargo, los médicos que le asisten, no permiten que pasen sus amigos á visitarle.

Aviador herido

París.—En el aerodromo de Corbanlien, al aterrizar el sargento Cavón, ha tenido la desgracia de que se le rompiera el aparato, sufrieudo en consecuencia heridas graves.

Se confía que se logrará su curación.

Turcos é italianos

Ibonez.—Los turcos han atacado á una columna de italianos.

Después de lucha empeñada, los turcos fueron rechazados, habiendo tenido aquéllos 56 bajas, 2 muertos y 54 heridos.

Convenio franco-belga

Bruselas.—La Cámara de Comercio de Bélgica ha acordado por 98 votos contra 2 aprobar el convenio entre Francia y España.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

	Día 3	Día 4
Deuda perpetua 4 por 100 interior	84'90	84'90
Idem id. pequeños.	85'45	85'40
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable 5 por 100	101'90	101'85
Amortizable nuevo	94'00	98 80
Acciones del Banco de España	452'50	452'50
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos.	285'50	285'00
Azucareras preferentes	45'25	45'25
Id. ordinarias	16'25	15'75
Obligaciones	80 00	80'00
Banco Español del Río de la Plata	482'00	480'00
Cambios sobre París (tanto por ciento)	6'75	6'45
Id. id. Lóndres (pesetas por libra esterlina)	26'92	26 84
París, Exterior español	94'00	93'80

EN EL CORRO

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior á 84'90 el idem Fin próximo á 85'07; los francos á 6'45; las libras á 26'84; el amortizable á 101'99.

MENCHETA.

Madrugada

Moros y franceses

San Sebastian 5 (3 madrugada.)

París.—Tres compañías francesas que realizaban una excursión á Casa Blanca han sido atacadas por los zuavos.

El choque ha tenido importancia, pues las bajas de los franceses son dos muertos y 40 heridos.

El corresponsal.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1894

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGUESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y viceversa.

Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas á la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.

Cofres de alquiler

ALEJANDRO ARBUN IÉSJUSTE

MÉDICO

especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oido

CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 5 A 7 PASEO DE VALENCIA, 26. 3.º PAMPLONA —:4

Don Pedro Ramon

ortopédico-especialista, en Zaragoza

Unicamente el dia 18 del corriente recibirá de 10 á 1 y de 5 á 7 en el HOTEL UNIVERSO (D. Jaime I, 52), á su numerosa clientela y á cuantos enfermos (herniados de ambos sexos y señoras que sufren afecciones abdominales, vientre abultado y dislocaciones uterinas) quieren quitarse, en plazo breve y sin la intervención quirúrgica, su dolencia; a aquellos cuyo elevado criterio sabe dirigirles al verdadero arte, acrisolado por una brillante práctica de más de veinticinco años é innumerables éxitos por la Ciencia sancionados, no á los ilusos que creen en *paparruchas, lisonjas* y palabrería de nacionales y extranjeros. Pídase el *Faro luminoso para los enfermos* que la Casa Ramon envía gratis. CARMEN, 38, piso 1.º, BARCELONA. 5 14

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.—Pequeño de Elgoibar y Lesaca, del 9 y medio, azules; Campos y Ucin, del 8 y medio, rojos.

Segundo partido.—Fernandez y Morrás, azules; Marquinez y Latasa, rojos.

Cirugía General

HERNIAS, TUMORES, FRACTURAS, &.

DOCTOR G. BALDA

Ex-interno y Premio Extraordinario de la Facultad de Madrid, Alumno de los Hospitales de Paris, Médico Director del Hospital del Baztán.—ELIZONDO. 1—1

La Agrícola

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha dispuesto abrir el pago de un dividendo de 6 % para completar con el entregado á cuenta en Febrero, el correspondiente al ejercicio último de 11 % aprobado en Junta general celebrada el dia 1.º del corriente.

Los tenedores de las acciones de la 1.ª série números 1 á 2.000 presentarán el cupón número 16 y los de la 2.ª série números 2.001 á 4.000 contenidos en resguardos provisionales, presentarán éstos al verificar el cobro para estamparles el correspondiente cajetin.

El pago se verificará por la Caja de la Sociedad durante todos los dias laborables hasta el 31 del actual y horas de 9 á 11.

Las facturas para el cobro se facilitarán en las oficinas de la Sociedad.

Pamplona 5 Mayo de 1912.—El Presidente del Consejo de Administración, Estanislao Aranzadi. v 3—1

¡Pamploneses!

MIRAR LO QUE OS CONVIENE

En el antiguo y acreditado almacen de molduras de José Oñate, Estafeta núm. 10, se ha recibido una gran remesa de molduras modernistas las cuales se pondrán á la venta á precios muy baratos,

Esta casa se dedica solamente á este articulo.

La casa que más género tiene en Navarra.

No confundirse, Estafeta núm. 10.

d mt y j 3—1

Eslava

Se arrienda la carnicería de verano con arreglo á las condiciones aprobadas por la Excma. Diputación foral.

La subasta tendrá lugar á las cuatro de la tarde del dia 5 de Mayo próximo en la Sala Consistorial.

Eslava 29 de Abril de 1912.—El Alcalde, Domingo Aisa.—C. S. A., Wenceslao Lopez, Secretario. 3—3

Gran ocasión

En muy buenas condiciones se venden ó alquilan magníficas camas de hierro, jergones ó colchones usados, pero en estado de nuevos.

Informarán en el estanco de la plaza Consistorial. 5—4

Sombreros

Y ADORNOS

Se acaban de recibir las últimas novedades para señoras, señoritas y niños; se confeccionan y reforman; precios económicos.

Mártires de Cirauqui 2 4—4

Uztárroz

El Ayuntamiento de esta villa ha acordado anunciar la subasta del derribo y construcción de un puente existente en el casco de esta población con sugeción al presupuesto y pliego de condiciones que se hallan de manifiesto en Secretaría, en donde se admitirán proposiciones á pliego cerrado hasta el 14 de Mayo próximo, reservándose el mismo el derecho de admitir la que tenga por conveniente ó desestimarlas todas.

Uztárroz (Navarra) 25 de Abril de 1912. El President, Uipiano Marco. 8—7

Tos--Estreñimiento

Las pastillas pectorales para combatir la tos y los Polvos Regularizadores de Rincón contra el Extreñimiento, los hallará el público en la Farmacia de don Manuel Negrillos.—Mayor 55, á dos y diez reales respectivamente. 25—4

Bicicleta de ocasión

Marca «Peugeot» con rueda libre y cambio de marcha, en estado nueva, se cederá en buenas condiciones. Informarán: «Veloz Club Pamplonés», Paseo de Sarasate. (a) 3—3 p

Gran sidrería

en la plazuela de Lindachiquía. Se vende por copas y embotellada. 2—2

Oficialas

de sastre hacen falta en la calle Estafeta núm. 9 y 11, 2.º 5—2

Casero

Se necesita un casero para cuidar una casa de campo cerca de Pamplona.

Informarán: Mercaderes, 23. 4—4 (a)

"La Higiénica,,

Peluquería de Severiano Martin

— A LAS SEÑORAS —

Con el pelo que se os cae, esta casa confecciona toda clase de postizos.

Especialidad en bisoñés y pelucas.

CONSTITUCION, 14.

30—7 (a)

Tocino

Se vende tocino y manteca al por mayor en el almacén de Diego Mina, Bulevard de Sarasate 34. 15—5

Nodriza

Se necesita para criar en casa de los padres de la criatura. Informarán en Vera don Faustino Irsizoz, y en Pamplona, Paseo de Sarasate 30, 3.º 4—3 p

Ferias en Peralta

(NAVARRA.)

Durante los dias 11 al 14 del corriente mes, tendrán lugar las antiguas y renombradas ferias de esta villa, habiéndose, con tal motivo, organizado variados espectáculos públicos amenizados con la banda municipal, y disponiendo de amplias cuadras y cómodos abrevaderos para las caballerías y ganado.

Peralta 1.º de Mayo de 1912.—El Alcalde ejerciente, Matías Guindulain. 3—2

Aprendiz

Se necesita un chico aprendiz de carpintero, que tenga principios de oficio. San Nicolás 26, 2.º, darán razón. 3—2

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

2008 Ministerio de Cultura

Vino de Peptona ORTEGA

Marca registrada

Premiado con Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año 1896.

LABORATORIO: FARMACIA DE ORTEGA, LEON, 13, MADRID.

Primera única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.

Da tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión. ES TAN AGRADABLE como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO PEPTONA, que alimenta preparándoles para recibir la alimentación ordinaria. LAS PERSONAS DEBILITADAS por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA.=LAS EMBARAZADAS deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se destruya. Contiene los vómitos y de consiguiente aumenta la nutrición. LAS SEÑORAS que dan de mamar á sus hijos deben usarlo constantemente para que aumente la secreción de la leche y siendo más nutritiva, los niños se criarán sanos y robustos. Los niños en los primeros años deben tomar el VINO PEPTONA.—LOS ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curacion radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artritismo, reumatismo, gota, dolores, etc, por medio del

TRATAMIENTO DE L. RICHELET

Antes de la curacion — Después de 15 dias de tratamiento

Hemos señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-químico en) Sedán (Francia), en lo concerniente á las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuacion indicamos las afecciones que más particularmente son curados por este prodigioso tratamiento.

Eczemas, herpes, impétigos, acnés, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezones, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oidos, llagas y eczemas varicosos de la piernas, enfermedades sifilíticas.

La curacion es igualmente segura, en los trastornos de la circulacion en el hombre y en la mujer, y en el artritismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Jamás ha habido un desacierto.

Este maravilloso tratamiento, ejerce su accion tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto illustrado en lengua española al autor Sr RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguería calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente

L. RICHELET. 13, rue Gambetta. SEDAN (Francia)

Depósito General:=D. Francisco Loyarte, Drogueria, calle Loyola 9, esquina), San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerias de D. Valentín Marquina, y Sucesor de Jesús C. Castillo:—PAMPLONA.

Amianto comprimido en pizarras

LIGEREZA.—DIFERENCIA DE PRECIOS

Teja curvada	80 kgs. por m. 2	Plancha de zinc	12 kgs. m. 2
Teja plana	45 » »	Uralita Roviralta de 8 á 10 segun el recubrimiento.	
Pizarra natural	30 »		
Plancha ondulada	18		

Por este concepto permite la URALITA una notable reducción en las secciones de las armaduras, etc., ganando la construcción en estabilidad.

Incombustibilidad.—Resiste sin alteración alguna la temperatura del soplete oxhídrico.

En los seguros contra incendios se le aplica por esta razón tarifa mínima.

Por el sistema de sujeción resiste á los vientos más fuertes.

Con su buena colocación se evitan retejos y goteras.

REPRESENTACION EXCLUSIVA EN NAVARRA

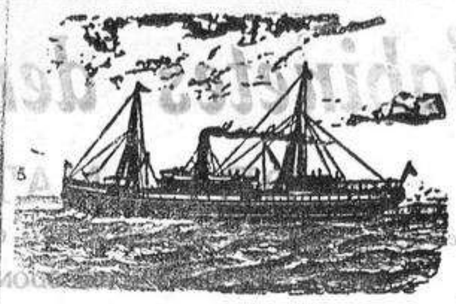
DEPOSITO Y OPERARIOS PARA LA COLOCACION, EN LA

Carpintería mecánica "LOYDI,,

PAMPLONA

Se facilitan precios de armaduras, tejados completos, marcos, puertas, puertas-balcones, ventanas, etc.

Pídanse detalles y presupuestos. j d —12



Vapores correos A AMÉRICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Línie

Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos-Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE Á BUENOS AIRES *125* PTAS.

Línea de Sud-América — SALIDAS DE BILBAO

Mayo 16 — Vapor SANTA RITA	Mayo 29 — Vapor CÓRDOBA	Junio 12 — Vapor SANTA FÉ
Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Bahia Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.

Línea de Cuba y México — SALIDAS DE BILBAO

Mayo 11 — Vapor SPREEWALD	Mayo 25 — Vapor Frankenwald	Junio 2 — Vapor Caledonia
Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico, con trasbordo en Puerto México.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Santiago de Cuba Caibarien Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga solamente.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y perfecta.

Para informes y detalles **EDMUNDO COUTO**

consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3. Bilbao

"CELTIBERIA,,

Sociedad anónima de seguros contra incendios á prima fija regional-navarro aragonesa

Capital social 2.000.000 de pesetas

Desembolsado 500.000 pesetas

«CELTIBERIA,» Sociedad Navarro-Aragonesa, se propone satisfacer con los recursos de sus provincias las necesidades de las mismas en orden al seguro y evitar que salgan fuera capitales que hacen falta en nuestras regiones.

Subdirector en Navarra don Segundo Peralta. Oficinas: Paseo de Sarasate número 24, planta baja.

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros con fecha 5 de Noviembre de 1910). —20

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de *Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo*, etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

De venta en las principales farmacias de España.

SOLUCIÓN COIRRE

á base de *CLORHIDRO-FOSFATO* de *CAL*

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

LEVADURA COIRRE

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

ÁNTRAX, FORÚNCULOS y FORUNCULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, NEUMONÍA, FIEBRE TIFOIDEA, DIABETES, ACNÉ, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORREAS y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

COIRRE, 5, Boul^d du Montparnasse, 5, **PARIS.**

Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es tomar antes de cada comida una papeleta de estos polvos.

Preparados por M. Laudumiey, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.

ESTOMAGOS DELICADOS

SOBREALIMENTACION — SPORTS-VIAJES

COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS

ORTEGA

A base de carne digerida de vaca.

Preparado regenerador y asimilable.

Muy útil para personas sanas ó enfermas, que necesitan tomar alimentos fácilmente digestibles y nutritivos con frecuencia ó á deshora (excursiones, viajes, sports, etc.)

Cada comprimido equivale á diez gramos de carne de vaca.

Caja con 48 comprimidos, 3,50 pesetas.

ORTEGA { Laboratorio Fábrica, Puente de Vallecas / Farmacia, Calle del León, número 13 } MADRID

Primera y única fabricación en España de las Peptonas y sus preparados.

PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía.

ALIMENTO COMPRIMIDO

Piezas de recambio para toda clase de máquinas agrícolas

Especialmente para SEGADORAS, TRILLADORAS, ARADOS, SEMBRADORAS, GRADAS Y CULTIVADORES.

Precios muy recomendados

CONCEDO DESCUENTOS á casas y personas que se dediquen á la venta y reparación de las referidas máquinas.

GRANDES EXISTENCIAS

PEDID EL CATALOGO GENERAL DE 1912

á Juan H. Schwartz

CÓRDOBA

Chocolates y Cafés

DE LA

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Pozos artesianos

Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes de agua.

Alumbramientos de aguas en poblaciones, Dehesas, Fábricas, etc., etc.

Catálogos gratis á cuantos los soliciten.

IGNACIO RUIZ

PLAZA MURCIANOS, 3, VALENCIA 15—15 p

Boletin Religioso

Dia 5.—La conversión de San Agustin.—La Iglesia dedida una fiesta especial para celebrar esta obra de la gracia de Dios, que tanta gloria an dado á su Iglesia, convirtiéndose en vaso de santidad aquel vaso de corrupción que limpio de ella por las aguas del santo Bautismo, fué creciendo de virtud en virtud hasta iluminar la Iglesia de Dios con el brillo de su santidad y admirable sabiduría.

Dia 6.—San Juan Obispo—En la segunda persecución de la Iglesia fué llevado á Roma por órden de Domiciano quien le mandó szotar y arrojar á una tina de aceite hiviendo. Asi se verificó; pero habiendo salido el amado discípulo de aquel tormento más puro que habia entrado, se enfureció Domiciano y le desterró á la isla de Palmas. Sucedio este martirio fuera de la ciudad de Roma delante de la Puerta Latina.

CULTOS

Oficio la Dominica con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.

A las 3 completas, rosario, maitines y laudes.

A las 6 y media rosario de los esclavos.

En Capuchinos.—A las 4 función de los trece domingos á San Antonio de Padua con sermón por P. Capuchino.

En los Corazonistas.—Solemne función del Inmaculado Corazón de María.—A las 11 misa cantada con sermón por el P. Javier Preciado, Superior del Colegio de Beire y á las 7 solemne novena con sermón por el P. Fernandez, corazonista,

En San Satunino.—Solemne función á Ntra. Sra. del Camino.—A las 11 misa cantada con sermón por el Pbro. D. Miguel Galar Párroco de Villafranca, y á las ocho salve solemne

En las Dominicas.—A las 7 exposición y novena á Santa Catalina.

En Santo Domingo.—Cuarenta Horas. A las 9 se expondrá S. D. M. misa cantada y á las 4,30 ejercicio con sermón por el P. Cubas dominico.

En las Josefinas.—A las 5 función de las Flores y sermón por el Capellan de la casa don Cristobal Andueza.

En los Carmelitas.—Función mensual á Ntra Sra. del Carmen. A las nueve misa solemne con exposición de S. D. N. en honor á San Joaquin y á las 5,30 exposición rosario, sermón por el P. Antonio de San Alberto cantos y reserva.

Para mañana

En los Corazonistas.—A las 7,30 rosario y ejercicio de las Flores.

En San Saturnino,—Octava á Ntra. Sra del camino. A las 11 celebrará misa cantada y á las 8 rosario y salve.

En las Domiuicas.—Cuarenta Horas y á las 7 novena á Santa Catalina de Sena.

En San Nicolás.—A las 7,30 de la tarde ejercicio de las Flores con sermón.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campana 14, 2º.
San Nicolás.—Casa parroquial.
San Lorenzo.—Mayor 85 4,º
San Juan Bautista.—Navarreria 37 2.º
San Agustin.—Estafeta 45 3.º izquiª.

Estafeta local

VALORES LOCALES

Cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Correadores de Comercio de Pamplona.

Precedentes		*Publicados*
	Obligaciones de la Deuda provincial al 4 %	103'50
103,40	Deuda perpétua 5 %	
110	Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2	
95	Crédito Navarro, acciones de 500 pesetas.	
385	Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas.	
	«La Vinícola» (Campanas) Acnes 500 ps. con 75 % d.º	
	Tejería Mecánica Pamplc.ª Acnes de 500 pesetas	
199	Balneario de Betelu, acciones de 500 pesetas.	
	Aguas de Arteta Acnes. de 500 pesetas con 40,50 % amortizado.	
1035	pesetas por acción.	
	«Iruña» accion s de 25 pesetás con 50 % d.º pesetas por acción	
	La Agrícola 1.ª serie liberadas	
	2.ª serie 15 % d.º pesetas por acción.	
	Electra Pamplonesa.	
	La Vasco Navarra, acciones 500 pts. 16 % d.º y b.º	
150	pesetas por acción.	
	Id. id. liberadas	
	La Actividad, acciones de 500 pesetas liberadas.	
	Acs. 250 ps. con 16 % desº	
	Electra Irati, acciones de 500 pesetas.	
	La Vasconia, acciones de	
104	500 ptas. con 25 % dcto.º	
	Burlada y Belascoain, acciones de 500 pesetas.	
	Electra del Keiles, acciones de 500 pesetas,	
	Electricista Tudelana, acciones de 100 pesetas.	
	Electra Industrial Española Acciones de 500 pesetas.	
	Acciones de 500 pesetas.	
	Obligaciones 5 % de 500 ps	
	La Industrial Sangüesina Acciones de 500 ptas.	
	Noria-Bombas-Lodosa, acciones de 500 pesetas	
	Argui-Ona, acciones de 500 pesetas.	
	Sdad. Gementos Portland Acs. 1ª y 2ª serie de 500 ps.	
	F.ª de Abonos Químicos	
160	Acciones de 500 pesetas.	
	El Irati, acciones de 500 pe-	
135	seras	
	Electra-Lerin Luz y Agua Acs. serie A. B. C. D. y E.	
	Compañía de Féculas	
100	Acnes. de 500 pesetas.	
	Minera de carbon Salinas Ac. de 500 ps. liberadas.	
	Acs. 500 ps. 10 % desemb.º	

ARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el dia de ayer.

Correccional	57
Arresto mayor	8
Preventivos	74
Detenidos	4
Pendientes de destino	10
	150

REGISTRO CIVIL.

En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 3. Hembras, 3.

DEFUNCIONES

Fermin Lopez, de 88 años, de Irún Hospital civil.

MATRIMONIOS

Ninguno.

MERCADO DE CEREALES

28[13 litros (robo)

	Pesetas
Trigo	—
Avena	5'00
Cebada	2'30
Habas	2'40
Maiz	3'85
Girón	4'00
Beza	3'60

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	23
Id. mínima de ayer	9
Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros	722'0
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	82

PASATIEMPOS

Charada

Remitida por «El pájaro verde» y dedicada á «Ninfa.» y «Siempreviva».

Colaborar no queria
en esta humilde sección
pero visto que á porfia
las dos que yo era de jian
«Sullivan», porque razón
vean «Ninfas» no tenian
en la presente ocasión,
ya que decir no valia
que yo por nada tenia
con «Sullivan» relación,
les dedico esta charada
para que queden ya «todo»
y yo decir pueda: «Nada
«dos-tercera» sin espada
las «un-dos-tres» á mi modo.»
Mentira me ha parecido
que las hayan engañado,
ó es que algún ser pervertido
sus ojos entretenidos
con «dos y cuarta» ha tapado.

JEROGLIFICO

Remitido por «Retreta.»

O
S E

2008 Ministerio de Cultura